

# PÄÄTÖKSET

## NEUVOSTON PÄÄTÖS,

annettu 30 päivänä syyskuuta 2013,

**moottoripyörien hyväksyntää melun osalta koskevista yhdenmukaisista vaatimuksista annetun Yhdistyneiden kansakuntien Euroopan talouskomission säännön nro 41 soveltamisesta**

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2013/483/EU)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 114 ja 207 artiklan yhdessä sen 218 artiklan 9 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Unioni on neuvoston päätöksellä 97/836/EY<sup>(1)</sup> liittynyt Yhdistyneiden kansakuntien Euroopan talouskomission sopimukseen pyörillä varustettuihin ajoneuvoihin ja niihin asennettaviin tai niissä käytettäviin varusteisiin ja osiin sovellettavien yhdenmukaisten teknisten vaatimusten hyväksymisestä sekä näiden vaatimusten mukaisesti annettujen hyväksymisten vastavuoroista tunnustamista koskevista ehdoista<sup>(2)</sup>, jäljempänä 'vuoden 1958 tarkistettu sopimus'.
- (2) Yhdistyneiden kansakuntien Euroopan talouskomission (UNECE) säännön nro 41 – Moottoripyörien hyväksyntää melun osalta koskevat yhdenmukaiset vaatimukset<sup>(3)</sup>, jäljempänä 'E-sääntö nro 41', yhdenmukaistettujen vaatimusten tarkoituksena on poistaa tekniset esteet vuoden 1958 tarkistetun sopimuksen sopimuspuolten välisestä moottoriajoneuvojen kaupasta ja varmistaa tällaisten ajoneuvojen osalta korkeatasoinen turvallisuus ja suojelu.
- (3) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 2002/24/EY<sup>(4)</sup> ja Euroopan parlamentin ja neuvoston

direktiivissä 97/24/EY<sup>(5)</sup> sekä sen täytäntöönpanotoimenpiteissä edellytetään kaksi- ja kolmipyöräisten moottoriajoneuvojen sallittujen melutasojen, pakojärjestelmien ja testausmenettelyjen hyväksymistä.

- (4) Direktiivin 97/24/EY 9 luvun liite III sisältää luokan L ajoneuvojen tyyppihyväksyntää koskevat vaatimukset niiden sallitun melutason ja pakojärjestelmän osalta. Luokan L ajoneuvoihin kuuluvat kevyet ajoneuvot, kuten moottorilla varustetut polkupyörät, kaksi- tai kolmipyöräiset mopot, sivuvaunulliset ja sivuvaunuttomat moottoripyörät, kolmipyörät ja nelipyörät.
- (5) Kun unioni liittyi vuoden 1958 tarkistettuun sopimukseen, se liittyi erinäisiin päätöksen 97/836/EY liitteessä II lueteltuihin E-sääntöihin; E-sääntö nro 41 ei kuitenkaan sisältynyt tuohon luetteloon.
- (6) Päätöksen 97/836/EY 3 artiklan 3 kohdan mukaisesti ja vuoden 1958 tarkistetun sopimuksen 1 artiklan 7 kohdan nojalla unioni voi päättää soveltaa joitakin niistä E-säännöistä tai kaikkia niitä E-sääntöjä, joihin se ei liittynyt liittyessään vuoden 1958 tarkistettuun sopimukseen.
- (7) Unionin on nyt asianmukaista soveltaa E-sääntöä nro 41, jotta kansainvälisellä tasolla olisivat käytössä yhteiset yhdenmukaistetut vaatimukset, jotka helpottavat kansainvälistä kauppaa; ne korvaavat voimassa olevat hyväksyntää koskevat vaatimukset, jotka on esitetty direktiivin 97/24/EY 9 luvun liitteessä III. Tämän ansiosta eurooppalaisten yritysten on tarpeen noudattaa vain yksiä vaatimuksia, jotka on tunnustettu maailmanlaajuisesti ja erityisesti vuoden 1958 tarkistetun sopimuksen sopimuspuolissa,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

### 1 artikla

Euroopan unioni soveltaa moottoripyörien hyväksyntää melun osalta koskevista yhdenmukaisista vaatimuksista annetun Yhdistyneiden kansakuntien Euroopan talouskomission sääntöä nro 41.

<sup>(1)</sup> Neuvoston päätös 97/836/EY, tehty 27 päivänä marraskuuta 1997, Euroopan yhteisön liittymisestä Yhdistyneiden Kansakuntien Euroopan talouskomission sopimukseen pyörillä varustettuihin ajoneuvoihin ja niihin asennettaviin tai niissä käytettäviin varusteisiin ja osiin sovellettavien yhdenmukaisten teknisten vaatimusten hyväksymisestä sekä näiden vaatimusten mukaisesti annettujen hyväksymisten vastavuoroista tunnustamista koskevista ehdoista (vuoden 1958 tarkistettu sopimus) (EYVL L 346, 17.12.1997, s. 78).

<sup>(2)</sup> EYVL L 346, 17.12.1997, s. 81.

<sup>(3)</sup> EUVL L 317, 14.11.2012, s. 1.

<sup>(4)</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2002/24/EY, annettu 18 päivänä maaliskuuta 2002, kaksi- ja kolmipyöräisten moottoriajoneuvojen tyyppihyväksynnästä ja neuvoston direktiivin 92/61/ETY kumoamisesta (EYVL L 124, 9.5.2002, s. 1).

<sup>(5)</sup> Neuvoston ja Euroopan parlamentin direktiivi 97/24/EY, annettu 17 päivänä kesäkuuta 1997, kaksi- ja kolmipyöräisten moottoriajoneuvojen tietyistä osista ja ominaisuuksista (EYVL L 226, 18.8.1997, s. 1).

*2 artikla*

Tämä päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

*3 artikla*

Komissio ilmoittaa tästä päätöksestä Yhdistyneiden kansakuntien pääsihteerille.

Tehty Brysselissä 30 päivänä syyskuuta 2013.

*Neuvoston puolesta*

*Puheenjohtaja*

L. LINKEVIČIUS

---